



**REUNIÓN MINISTERIAL DEL BURÓ DE COORDINACIÓN
DEL MOVIMIENTO DE PAÍSES NO ALINEADOS**
La Habana, Cuba
27 al 30 de abril de 2009

INFORME DEL RELATOR GENERAL DE LA REUNIÓN MINISTERIAL

1. La Reunión Ministerial del Buró de Coordinación del Movimiento de Países No Alineados, preparatoria de la XV Conferencia Cumbre, se celebró en La Habana, Cuba, los días 29 y 30 de abril de 2009.
2. La Reunión Ministerial estuvo precedida por la Reunión Preparatoria de Altos Funcionarios, celebrada los días 27 y 28 de abril de 2009.
3. A la Reunión Ministerial asistieron los siguientes países miembros del Movimiento: Afganistán, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Belice, Benin, Bhután, Bolivia, Botswana, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Camboya, Camerún, Cabo Verde, Chad, Chile, Colombia, Comores, Congo, Cotê d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Etiopía, Filipinas, Gabón, Gambia, Ghana, Granada, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Guyana, Haití, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica de), Irak, Jamaica, Jamahiriya Árabe Libia, Jordania, Kenya, Kuwait, Lesotho, Líbano, Liberia, Madagascar, Malawi, Malasia, Maldivas, Malí, Marruecos, Mauritania, Mauricio, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Omán, Pakistán, Palestina, Panamá, Perú, Qatar, República Árabe Siria, República Democrática del Congo, República Democrática y Popular de Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Sao Tomé y Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leona, Singapur, Sudáfrica, Sri Lanka, Sudán, Surinam, Swazilandia, Tailandia, Tanzania, Timor Leste, Togo, Trinidad y Tobago, Túnez, Turkmenistán, Uganda, Venezuela, Vietnam, Yemen, Zambia y Zimbabwe.
4. La Reunión Ministerial tomó nota del documento NAM 2009/MM/INF.4, que contiene la lista de los Países y Organizaciones Observadores participantes, así como aprobó el Documento NAM 2009/MM/DOC.5, que contiene la lista de los Países y Organizaciones invitados.
5. Los siguientes países que ostentan el estatus de Observador en el MNOAL asistieron a la Reunión Ministerial: Azerbaiján, Bosnia y Herzegovina, Brasil, China, Costa Rica, Croacia, Kazajstán, México, Montenegro, Paraguay, Serbia, Tayikistán, Ucrania y Uruguay.

6. Las siguientes Organizaciones y Movimientos de Liberación Nacional que ostentan el estatus de Observador en el MNOAL también asistieron a la Reunión Ministerial: la Liga de Estados Árabes, la Organización de la Conferencia Islámica, la Organización de las Naciones Unidas, la Organización de Solidaridad con los Pueblos Afro-Asiáticos, la Unión Africana y el Movimiento Independentista Nacional Hostosiano.
7. Los siguientes países asistieron a la Reunión Ministerial como Invitados: Argentina, Australia, Austria, Canadá, Chipre, Eslovenia, Federación de Rusia, Finlandia, Japón, Macedonia y la República de Corea.
8. Las siguientes organizaciones asistieron a la Reunión Ministerial como Invitadas: Grupo de los 77 y China y la Unión Europea.

Inauguración de la Reunión Ministerial

9. El Excmo. Sr. Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, pronunció unas breves palabras de bienvenida a los participantes en la Reunión Ministerial.
10. El Excmo. Sr. Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de la República de Cuba, pronunció el discurso inaugural de la Reunión Ministerial, en su condición de Presidente del Movimiento de Países No Alineados.
11. El Excmo. Sr. Miguel D' Escoto Brockmann pronunció una intervención, en su condición de Presidente del 63 período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.
12. El Presidente del Grupo de los 77 y China, y los representantes de los grupos regionales que integran el MNOAL realizaron intervenciones en el siguiente orden:
 - Como Presidente del Grupo de los 77 y China: El Excmo. Sr. Elssamani Elwasila, Ministro de Estado para las Relaciones Exteriores de la República de Sudán.
 - En nombre del Grupo Africano: El Excmo. Sr. Charles Nqakula, Ministro de Defensa de la República de Sudáfrica.
 - En nombre del Grupo Asiático: El Excmo. Sr. Hassan Wirajuda, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Indonesia.
 - En nombre del Grupo de América Latina y el Caribe: El Excmo. Sr. Fander Falconí Benítez, Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración de la República del Ecuador.
 - En nombre del Grupo de Europa: El Excmo. Sr. Serguei Aleinik, Viceministro de Relaciones Exteriores de la República de Belarús.

13. La Reunión Ministerial aprobó la Agenda contenida en el Documento NAM 2009/MM/DOC.2, como se refleja a continuación:

1. Apertura de la reunión.
2. Adopción de la Agenda.
3. Informe del Presidente de la Reunión de Altos Funcionarios sobre los preparativos de la Reunión Ministerial.
4. Elección de la Mesa.
5. Organización de los trabajos.
6. Admisión de nuevos miembros u observadores.
7. Consideración de las solicitudes de participación de observadores e invitados.
8. Informe de la Presidencia del Movimiento de Países No Alineados.
9. Debate general.
10. Informe de la delegación de Egipto sobre los preparativos para la XV Cumbre de Jefes de Estado o Gobierno del Movimiento de Países No Alineados, Sharm El-Sheik, Egipto, 11-16 de julio de 2009.
11. Consideración de las fechas y sedes de las próximas conferencias o reuniones de alto nivel del Movimiento de Países No Alineados.
12. Análisis y adopción de los documentos finales.
13. Análisis y adopción del Informe del Relator General.
14. Otros asuntos.
15. Clausura de la Reunión.

Informe del Presidente de la Reunión Preparatoria de Altos Funcionarios

14. El Excmo. Sr. Abelardo Moreno Fernández, Viceministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba y Presidente de la Reunión Preparatoria de Altos Funcionarios presentó el Informe de ésta reunión, contenido en el documento NAM 2009/SOM/DOC.2. La Reunión Ministerial tomó nota del informe.

Elección de la Mesa.

15. Por recomendación de la Reunión Preparatoria de Altos Funcionarios, la Reunión Ministerial decidió que la Mesa estaría compuesta de la siguiente manera (NAM 2009/MM/DOC.3):

- Presidente: Cuba
- Vicepresidentes (20):

África (8): Argelia, Gambia, Jamahiriya Árabe Libia, Marruecos, Namibia, Nigeria, Somalia, Sudán.

Asia (7): Afganistán, Bangladesh, Filipinas, Iraq, Myanmar, República Árabe Siria, Sri Lanka.

América Latina y

El Caribe (4): Ecuador, Jamaica, Nicaragua, Venezuela.

Europa (1): Belarús

- Relator General: República Islámica de Irán.
- Presidente de la Comisión Política: Egipto
- Presidente de la Comisión Económica y Social: Jamaica

16. La Reunión Ministerial tomó nota de que la Reunión Preparatoria de Altos Funcionarios estableció una Comisión Política y una Comisión Económica y Social. La Comisión Política, bajo la presidencia de Egipto, examinó el Capítulo I – Asuntos mundiales y el Capítulo II – Asuntos políticos regionales y subregionales; en tanto que la Comisión Económica y Social, bajo la presidencia de Jamaica, examinó el Capítulo III – Cuestiones del desarrollo, sociales y de derechos humanos, y algunos acápites del Capítulo I, del Documento Final (NAM 2009/MM/DOC.1).

17. La Reunión Ministerial observó que el Excmo. Sr. Abelardo Moreno Fernández, Viceministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, había sido nombrado Secretario General de la reunión, y que el Sr. Rodolfo Reyes Rodríguez, Director de Asuntos Multilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, había sido nombrado Secretario de la reunión.

Organización de los trabajos.

18. La Reunión Ministerial tomó nota de la Organización de los Trabajos tal y como aparece en el Documento NAM 2009/MM/INF.3.

Solicitud de admisión de nuevos miembros u observadores.

19. La Reunión Ministerial, a recomendación de la Reunión Preparatoria de Altos Funcionarios, tomó la decisión de otorgar el estatus de Observador en el MNOAL a la República de Tayikistán (NAM 2009/MM/DOC.4).

20. En nombre de los miembros y observadores del Movimiento de Países No Alineados, el Excmo. Sr. Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, dio la bienvenida a la República de Tayikistán como Observador del Movimiento.

Informe del Presidente sobre las actividades del Movimiento de Países No Alineados.

21. El Excmo. Sr. Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, presentó el informe sobre las actividades del Movimiento desde la celebración de la XIV Cumbre, en La Habana, septiembre de 2006, hasta marzo de 2009. La Reunión Ministerial tomó nota con reconocimiento del Informe, que aparece en el documento NAM 2009/MM/INF.5.

Debate general de la Reunión Ministerial.

22. La Reunión Ministerial dedicó cuatro reuniones plenarias al debate general. Los siguientes países miembros participaron en el debate general: Afganistán, Angola, Argelia, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bhután, Bolivia, Botswana, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Cambodia, Camerún, Chile, Colombia, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Filipinas, Gambia, Ghana, Guatemala, Guinea Bissau, Guinea Ecuatorial, Guyana, Haití, Honduras, India, Indonesia, Jamaica, Jamahiria Árabe Libia, Jordania, Kenya, Kuwait, Líbano, Malasia, Malawi, Malí, Marruecos, Mauricio, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Pakistán, Palestina, Panamá, Perú, Qatar, R.P.D. de Corea, R.P.D. de Lao, República Dominicana, República de Guinea, República Islámica de Irán, Rwanda, San Vicente y las Granadinas, Seychelles, Siria, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Surinam, Tailandia, Tanzania, Togo, Túnez, Uganda, Venezuela, Vietnam, Yemen, Zambia y Zimbabwe.

23. La Reunión Ministerial también escuchó las intervenciones de los siguientes observadores: Bosnia-Herzegovina, Brasil, China, Liga de Estados Árabes, Montenegro, Movimiento Independentista Nacional Hostosiano (MINH), Organización de la Conferencia Islámica (OCI), Organización de las Naciones Unidas (ONU), Serbia y Tayikistán.

Reunión Ministerial del Comité sobre Palestina del MNOAL.

24. La Reunión Ministerial del Comité sobre Palestina del MNOAL se celebró el 29 de abril de 2009. Los Ministros adoptaron una Declaración sobre Palestina. Expresaron su total apoyo a la causa del pueblo palestino y condenaron las violaciones perpetradas por Israel en los Territorios Palestinos Ocupados, incluido Jerusalén Oriental. Esta Declaración fue remitida a la Reunión Ministerial, que tomó nota de la misma.

Examen y aprobación de los documentos resultantes de la Reunión Ministerial.

25. La Reunión Ministerial examinó los siguientes documentos resultantes:

- Documento Final;
- Declaración Especial sobre la Crisis Económica y Financiera Mundial;
- Declaración sobre Zimbabwe;
- Declaración de Solidaridad con México;
- Informe del Relator General.

26. La Reunión Ministerial aprobó el Documento Final (NAM 2009/MM/DOC.1/REV.1).

27. La Reunión Ministerial aprobó la “Declaración sobre Zimbabwe” (NAM 2009/MM/DOC.10)

28. La Reunión Ministerial aprobó la “Declaración de Solidaridad con México” (NAM 2009/MM/DOC.11)
29. La Reunión Ministerial aprobó la “Declaración Especial sobre la Crisis Económica y Financiera Mundial” (NAM 2009/MM/DOC. 12)
30. El Sr. Mohammad Reza Sajjadi, Director General para Asuntos Políticos Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Islámica de Irán, presentó el Informe del Relator General. La Reunión Ministerial aprobó el informe (NAM 2009/MM/DOC.7. Rev.1).
31. Se solicitó a las delegaciones interesadas en presentar reservas o rectificaciones editoriales a los documentos resultantes de la Reunión Ministerial que las presentaran por escrito a la Presidencia del Buró de Coordinación del MNOAL, en Nueva York, antes de transcurridas dos semanas de la clausura de la Reunión Ministerial.

Fechas y lugares de celebración de las futuras conferencias y reuniones del Movimiento de Países No Alineados.

32. La Reunión Ministerial recibió con beneplácito la información ofrecida por el Excmo. Sr. Ahmed Aboul Gheit, Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, sobre los preparativos de la XV Conferencia Cumbre del Movimiento de Países No Alineados, que se celebrará en Sharm El-Sheikh, Egipto, del 11 al 16 de julio de 2009. La Reunión Ministerial exhortó a los miembros del MNOAL a participar activamente en esa Conferencia.
33. El Ministro de Relaciones Exteriores de la República Islámica de Irán renovó el interés de su país en ser la sede de la XVI Conferencia Cumbre del Movimiento de Países No Alineados en el año 2012. La Reunión Ministerial saludó a la República Islámica de Irán como sede de la XVI Cumbre en el año 2012 y así lo recomendó a la XV Conferencia Cumbre en Sharm El-Sheikh.

Otros asuntos.

34. No se presentaron temas a consideración de la reunión en el punto dedicado a “Otros asuntos”.

Sesión de clausura.

35. La sesión de clausura de la Reunión Ministerial tuvo lugar el 30 de abril de 2009.
36. Los representantes de los grupos regionales que integran el MNOAL presentaron declaraciones a modo de conclusión, en el siguiente orden:
- En nombre del Grupo Africano: El Excmo. Dr. Ahmed el Fituri, Secretario para Asuntos de las Américas en el Comité Popular General de Enlace con el Exterior y Cooperación Internacional de la Jamahiria Árabe Libia.

- En nombre del Grupo Asiático: El Excmo. Sr. Riad Al Malki, Ministro de Relaciones Exteriores de Palestina.
- En nombre del Grupo de América Latina y el Caribe: El Excmo. Sr. Peter David, Ministro de Relaciones Exteriores y Turismo de Granada.
- En nombre del Grupo de Europa: El Sr. Yuri Yaroshevich, Primer Consejero de la Misión Permanente de Belarús ante las Naciones Unidas.

37. El Excmo. Sr. Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, y Presidente de la Reunión Ministerial del Buró de Coordinación del MNOAL, pronunció el discurso de clausura y expresó su agradecimiento a los Ministros y otros Jefes de delegaciones por sus valiosas contribuciones al éxito de la Reunión Ministerial.